

**ZSUZSANNA PAPP REED**

Address: Emília u. 5 | 1145 Budapest | Hungary  
+36 70 6652165  
reedzsuzsa@gmail.com

## PREVIOUS WORK EXPERIENCE

---

- 2023 – now **Academic editor, translator** (self-employed), *Budapest*
- 2021 – 2022 **Researcher, editor**, ‘The Mongol Invasion of Hungary and Its Eurasian Context’ OTKA project, Eötvös Loránd University Budapest  
**Project Researcher**, the Hungarian team of the OpenHeritage EU research consortium
- 2014 – 2022 **Visiting Professor**  
*Departments of Medieval Studies and History, CEU*
- As a recurrent visiting professor, I taught MA-level elective courses, and supervise MA dissertation research in the field of textual transmission, manuscript studies, medieval literature and literary criticism. Besides mandatory seminars of thesis planning, research methods, and writing, past courses included *The Secret Life of Texts: Finding, Keeping, and Using Texts from Medieval Scribes to Modern Scholarship*, *Texting: Approaches to Medieval and Early Modern Literature*, *Dealing with the Other: The First Council of Lyon*, *World Class: Mappaemundi and Other Animals*.
  - As an Academic Writing and Research Methods instructor resident at two departments, my task was to provide content-specific academic writing support in the form of credit courses for MA and PhD students of history and medieval studies.
  - 2016-2019 **Director of the Two-Year Program** at the Department of Medieval Studies, which entailed curriculum administration, liaising with faculty in student issues, and pastoral care.
- Cultural Heritage Studies Programme, CEU*
- I taught the course *Presenting Cultural Heritage* and co-taught research methodology to students enrolled in the Cultural Heritage Programme.
- 2013 – 2014 **Academic editor, translator** (self-employed), *Budapest*
- 2011 – 2013 **Marketing and Events Co-ordinator**, *The Stanley & Audrey Burton Gallery, Brotherton Library Special Collections, University of Leeds*
- 2010 – 2011 **Space Management Assistant** (P/T), *Brotherton Library, University of Leeds*
- 2009 **Facilities Assistant** (P/T), *Brotherton Library, University of Leeds*
- 2009-2010 **Teaching Assistant - Magic and Healing in the Middle Ages**  
*Institute for Medieval Studies, University of Leeds*
- 2008-2009 **Teaching Assistant - Exploring Medieval Literature**  
*School of English, University of Leeds*
- 2006-2009 **Teaching Assistant - Religion and Culture in the Middle Ages**  
*Institute for Medieval Studies, University of Leeds*
- 2004 – 2005 **Key Account Manager**, *Syigma Communications and PR, Budapest*
- 2000 – 2003 **Key Account Manager**, *Syigma Communications and PR, Budapest*
- 2002-2003 Communications Liaisons Officer, UNIDO Technology Foresight Summit
  - 2001-2002 Publications Officer for the European Union Commission
  - 2000-2001 Key Account Manager
- 2000 – 2003 **Language teacher, translator-interpreter**, *Lothlorien Bt., Budapest*
- 1998-2000 **Language teacher**, *Classroom Bt., Budapest*

## ACADEMIC QUALIFICATIONS

---

- 2005-2009 **PhD, Medieval Studies**  
*Institute for Medieval Studies, University of Leeds*  
Funded by AHRC and the University of Leeds Research Scholarship  
*Dissertation: Perceptions of Eastern Europe in Thirteenth and Fourteenth-Century English Sources: Kingdoms, People and Places*
- 2003-2004 **Master of Arts, Medieval Studies**  
*Central European University Budapest*  
*Thesis: Anglo-Hungarian Contacts in the Thirteenth Century*
- 1995-2001 **Master of Arts, English Language and Literature with Teaching Qualification**  
*Eötvös Loránd University Budapest*  
*Thesis: Science and Magic in Chaucer's Franklin's Tale and the Canon's Yeoman's Tale*
- 1996-1999 **Bachelor of Arts, Cultural Management**  
*Janus Pannonius University Pécs, Hungary*

## PUBLICATIONS (excluding conference papers and editorial work)

---

- "When I was green in judgment, cold in blood': The Salad in Late Medieval England," in *Dining with History: Culinary Adventures Celebrating Balázs Nagy's 60th Birthday*, ed. Katalin Szende (Budapest: Martin Opitz, 2022)
- Matthew Paris on the Mongol Invasion in Eastern Europe*, Cultural Encounters in Late Antiquity and the Middle Ages (Turnhout: Brepols, 2022)
- Attila Bárány, József Laszlovszky and Zsuzsanna Papp Reed, *Anglo-Hungarian Relations in the Middle Ages*, 3 vols (Budapest: Central European University Press, in press).
- "Perpetual Preys: Pursuing the Bonacon across Space and Time," in *Animals on the Move*, ed. László Bartosiewicz (London: Palgrave, 2020).
- "Post It: Notes from Thirteenth-Century St Albans," in *Genius Loci: Laszlovszky 60*, ed. Dóra Mérai and others (Budapest: Archaeolingua, 2018), 207–12.  
<http://www.archaeolingua.hu/book/genius-loci-laszlovszky-60>
- "Sitting on the Fence: Matthew Paris's 'Mongol Letters' at the Intersection of History and Literature," in *IV Ciclo di Studi Medievali* (Florence: Nuovo Medioevo, 2018).
- "Other Plants I Can't Name for You in English': The Plant Composition of Monastic Herb Gardens in Late Medieval England," in *The Annual of Medieval Studies at CEU*, vol. 23, ed. Gerhard Jaritz and Kyra Lyublyanovics (Budapest: Archaeolingua, 2017), 219-44.
- Attila Bárány, József Laszlovszky and Zsuzsanna Papp, *Angol-magyar kapcsolatok a középkorban* [Anglo-Hungarian relations in the Middle Ages], 2 vols (Budapest: Attraktor, 2012).
- "Foreword," and "Borrowed Past and Second-Hand Present: Narrative Techniques Shaping Eastern European History in Thirteenth-Century English Historiography," in *Postcards from the Edge: Proceedings of "The European Peripheries in the Middle Ages Symposium"*, ed. Zsuzsanna Papp and Elizabeth Mylod (Leeds: BMIR, 2010).
- "Magyarország egy elfeledett forrástípusban: Tartománylisták (*Libri provinciales*) a középkori Angliában" [Hungary in a forgotten source: Medieval English *Libri provinciales*], *Korall* 38 (2009): 91-105.
- "Tartars at the Frontiers of Europe: The English Perspective," in *The Annual of Medieval Studies at CEU*, vol. 11 (Budapest: Central European University Press, 2005), 231-46.

## OTHER SKILLS AND INTERESTS

---

- **Translation/ English-language editing prior to present occupation:**

- 2022 Copy editing and editing two large-scale volumes of collected essays, including translation from Hungarian where applicable, establishing a shared Zotero database for the projects, liaising with the authors
- 2016 – 2020 Editing volumes of the *Annual of Medieval Studies at CEU*, from liaising with the authors and the publisher, to text editing and proof reading  
Academic language supervision of appr. 30 MA theses submitted yearly, providing consultation, detailed feedback and text editing where necessary
- 2014 Hungarian State Examination for Specialised Translation (English) in the field of social sciences and humanities.
- 2011 – 2013 Copywriting and editing printed materials and exhibition catalogues for the Stanley and Audrey Burton Art Gallery, Special Collections of Leeds University Library

- **Other research interests**

### *Academic Writing across the Curriculum*

My research interests also include English for Academic Purposes, language pedagogy, and “writing history.” My research project was accepted as one of the key themes of the “Responsible Action: International Higher Education Writing Research Exchange” workshop held at the 2016 Conference on College Composition and Communication) in Houston, TX, where I was invited as discussion leader.

### *Community Engagement and Exhibitions*

As a volunteer researcher in 2010, I participated in developing York Minster’s herb garden educational project, which entailed MS research, as well as liaising with the Old Palace Library, the Dean and Chapter, local educational projects, and horticultural professionals.

I have experience and initiative in curating exhibitions of archival and manuscript materials. In 2011, I initiated the Edward Carpenter Exhibition for the LGBT awareness month at the University of Leeds, successfully bidding for £8000 funding at the Arts Council England. I researched and curated the display from archival materials and art on loan.

- **Volunteering, social work**

### *Acting curator of SmallWorld Foundation (Kisvilág Alapítvány)*

My team and I work on establishing Budapest’s first neurodivergent-friendly co-working office and developing a recreational and training programme to improve the lives of neurodivergent individuals who are self-employed or working from home.

## LANGUAGES

---

Hungarian, English	Excellent
Latin	Very good
German, Spanish	Good reading skills